



17 janvier
Cérémonie des vœux

GRAND ANGLE - Vote du budget primitif 2025

RUNGIS EN MOUVEMENT - Un totem numérique à l'entrée de l'Hôtel de Ville

COUP DE PROJECTEUR - 55 130 € versés à l'AFM : le succès du Téléthon rungissois



rungis.fr

07

GRAND ANGLE

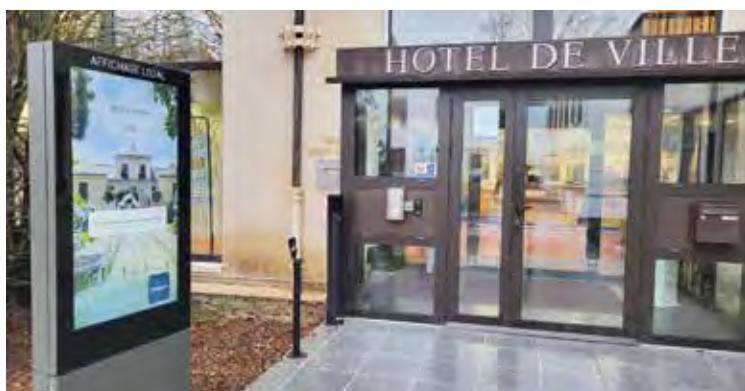
Vote du budget primitif 2025



11

RUNGIS EN MOUVEMENT

Un totem numérique
à l'entrée de l'Hôtel de Ville



23

BON À SAVOIR

25

SORTIR À RUNGIS

Théâtre, musique, culture
et propositions des associations



13

COUP DE PROJECTEUR

55 130 € l'AFM : le succès
du Téléthon rungissois

16

VIE RUNGISSOISE

Le CISL à Vaux le Vicomte

01.45.12.80.00 • Directeur de la publication : Bruno MARCILLAUD

• Responsable de l'Information : Dalila CHAIBELAINE • Rédactrice en Chef :

Sabine MOREUX • Coordination : Lucile NGUYEN - Frédérique BRUCKLER

• Conception graphique : Elodie TORA • Impression : GRAPH BY LE REVEREND



Pour accéder
au journal dans
sa version audio,
flashez ce code
avec votre
smartphone.



VU FAIT DIT

Le début du mois de janvier est traditionnellement consacré aux diverses manifestations des vœux. Rungis n'a pas dérogé à cette tradition, puisque trois jours de suite, une cérémonie était organisée.

- **Le 16 janvier** Vœux de la municipalité aux agents municipaux, au cours desquels plusieurs d'entre eux sont mis à l'honneur en raison de leur ancienneté (médaille du travail) ou pour leur départ à la retraite.
- **Le 17 janvier** Vœux aux personnalités du monde politique, économique, aux commerçants et professions libérales installées sur la Ville professionnels de santé, et tous les Présidents des associations rungissoises.
- **Le 18 janvier** Vœux du CCAS et banquet des aînés.

Pour chacune de ces manifestations, Bruno Marcillaud prépare un discours. Rungis Magazine publie ci-après, celui prononcé le 17 janvier 2025.

Je suis très heureux de vous voir aussi nombreux à cette cérémonie dite des « **vœux aux personnalités** ». En effet, beaucoup de collectivités ont, pour des raisons qui leur sont propres, annulé cet événement. Nous avons souhaité pour notre part le maintenir, car **cette cérémonie nous permet de « regarder dans le rétroviseur de 2024, tout en continuant à avoir les mains sur le volant pour 2025**. Elle nous permet aussi de remercier tous les acteurs économiques qui font la richesse (dans tous les sens du terme) et la diversité de notre commune, au premier rang desquels bien sûr, le Marché International de Rungis. Merci au président Stéphane LAYANI, à ses équipes, aux grossistes également présents ce soir et à tous les restaurateurs du MIN. Merci pour tout ce que vous entreprenez pour que le nom de Rungis soit connu, reconnu et respecté en tant qu'acteur majeur de l'alimentation dans le monde entier. Deuxième acteur majeur pour notre territoire : le Parc d'affaires Icade avec ses 15 000 emplois représentés ce soir par son Directeur général Nicolas JOLY et Benoît BARILLIER. Ce parc fait que le nom de Rungis apparaît comme étant le lieu choisi par de nombreuses sociétés pour établir leur siège social. Citons quelques-unes emblématiques dans le domaine de l'agroalimentaire :

- Le siège de Super U;
- Le laboratoire de fabrication des chocolats d'Alain DUCASSE;
- Le laboratoire de fabrication des macarons de Pierre HERMÉ;
- Le laboratoire des pâtisseries de Christophe MICHALAK;
- Le siège de la célèbre école LENÔTRE

Et puis, dans d'autres domaines

- Ricoh, Thalès, Abbot, Olympus et bien d'autres encore !

C'est pourquoi nous essayons d'être dignes de tous ceux qui travaillent à Rungis en créant un cadre de vie agréable, propre et accueillant, qu'ils découvrent lorsqu'ils viennent manger dans les restaurants de notre « petit village » à la pause méridienne.

Permettez-moi de saluer également deux acteurs incontournables de l'économie de notre territoire :

- ADP représenté par François VARLET, délégué environnement et relations territoriales Paris-Orly ; beaucoup de personnes travaillent sur la plate-forme et habitent à Rungis et une partie des terrains aéroportuaires sont sur notre commune.

Les liens sont forts avec cet aéroport et nous sommes fiers d'avoir accueilli en 2024, dans cette salle, le séminaire de lancement des Jeux olympiques Paris-2024, pour les équipes d'ADP.

- Je veux également saluer la présence de Jonathan SEBBANE, le Directeur général de la SOGARIS, le plus important centre européen de logistique dont le plus gros actif est implanté sur... Rungis !

Pour loger toutes les personnes qui viennent visiter ces entreprises, y travailler, en stage, ou qui prennent l'avion (voyageurs et équipages) ou tous ceux et celles qui passent des concours dans le célèbre Espace Jean Monnet (dont je salue un de ses directeurs, Marc Pettetin) : il faut des hôtels.

Merci aux nombreux hôteliers pour l'accueil fait dans les 2000 chambres d'hôtel que compte Rungis.

La Ville essaye de vous aider au mieux en mettant à la disposition de vos clients une navette gratuite, entièrement financée par la Taxe de séjour, entre Rungis et l'aéroport d'Orly.

Vous le voyez, vous le savez, notre monde économique est divers, de qualité et très fourni. Rungis et son territoire attirent les grands acteurs économiques. Beaucoup voudraient aussi venir s'implanter ici, en bordure de la Z.F.E.

C'est pourquoi je profite de votre présence, Madame la Sous-Préfète, pour vous dire combien nous avons besoin de l'État pour nous aider à réfléchir aux conditions décentes d'accessibilité à notre territoire, pour ceux qui y travaillent et ceux qui y vivent, bien sûr.

Je vous sais à l'écoute et me permettrais, Madame la Sous-Préfète, de solliciter auprès de vos services un rendez-vous sur ce sujet crucial pour l'avenir économique de notre territoire.

Après avoir remercié nos grands acteurs économiques, je voudrais maintenant mettre l'accent sur nos actions pour les Rungissois en 2024 et celles à venir en 2025.

ALORS, QU'AVONS-NOUS FAIT EN 2024 ?

Vous le savez, notre fil rouge, depuis notre élection, c'est le **développement durable**.

Pour cela, je tiens à remercier tous les élus et tous les agents qui, en la matière, ont montré leur capacité à travailler de manière transversale et qui, sur le terrain, sont les vrais prescripteurs de nos ambitions.

- En matière de communication où notre nouveau site internet a été créé « Écoresponsable ».
- En matière d'environnement où nous continuons à désartificialiser et désimperméabiliser tout ce qui peut l'être : les sentes, les trottoirs et avant tout, les cours d'école : 50 % des cours ont été traitées. Les deux restantes le seront dans les 2 ans qui viennent.
- Nous nous sommes lancés dans un plan vélo ambitieux et les premières pistes totalement sécurisées seront finalisées en 2025 avec la mise en sens unique de la voie des Jumeaux.
- Autre projet ambitieux : la plantation à l'entrée de notre ville d'une forêt Miyawaki. Ce procédé japonais permet de créer des forêts très denses avec des plantes indigènes et ainsi restaurer en un temps record des écosystèmes forestiers au sein des villes : merci au département du Val-de-Marne d'avoir financé en partie cette forêt.

Quand on parle forêt, s'il y en a un qui s'y connaît, c'est bien le grand Chef papou Mundiya Kepanga. Nous avons eu le plaisir de le recevoir au mois de juin où il nous a parlé de son combat pour la sauvegarde des forêts primaires (ce fut un grand moment). Accompagné par Alain Bougrain-Dubourg, Président de la LPO, ils ont je crois tous deux apprécié nos actions en faveur de la biodiversité.

On ne peut parler de développement durable sans parler du bien-être animal. C'est pourquoi nous sommes très

fiers du Label Ville Amie des Animaux 3 pattes.

En effet, seules deux villes possèdent ce Label dans le Val-de-Marne, et on voit bien que les actions en faveur de la cause animale influent sur l'humeur des humains. Je ne citerais que les visites de chiens à notre EHPAD qui sont toujours de grands moments pour les résidents.

Le développement durable c'est aussi consentir à nos concitoyens la sécurité à laquelle ils aspirent. C'est pourquoi nous consacrons un budget conséquent à nos 12 policiers municipaux et leur donnons les moyens d'assurer cette sécurité avec 140 caméras, 2 motos électriques et bien sûr 3 véhicules équipés, pour une ville de 6000 habitants. Ces équipements peuvent paraître disproportionnés, mais pour moi, la sécurité est l'une des premières choses que nous devons à nos concitoyens. Et ces caméras, au-delà de dissuader, permettent à la Police nationale la résolution d'un nombre d'affaires important dans les secteurs entourant notre ville.

2024, ANNÉE DONT LES FRANÇAIS SE RAPPELERONT GRÂCE AUX JEUX OLYMPIQUES !

Je crois qu'à Rungis, nous avons tenu notre place de Terre de Jeux à plusieurs titres.

Tout d'abord en accueillant, je vous l'ai dit dans cette salle, les équipes des aéroports de Paris pour lancer la préparation de l'accueil des différentes délégations et des nombreux touristes. Ensuite en organisant un week-end olympique début juin qui a mobilisé quasiment toutes nos associations sportives et également culturelles puisqu'à cette occasion les équipes du Conservatoire ont composé un magnifique *hymne de Rungis*.

Également lors du passage de la flamme olympique sur le MIN de Rungis, nous avons mobilisé notre service des sports qui a apporté son aide et sa logistique à cet événement. Je les en remercie grandement.

Je salue également les 14 Rungissois qui ont participé de l'intérieur aux Jeux, soit en tant que bénévoles, soit en tant que marathoniens d'un soir où en tant que porteurs de la flamme.

Et pour finir, un immense merci à notre service des espaces verts qui a composé de magnifiques scènes olympiques sur nos entrées de ville et parterres de fleurs. Ces petits bonhommes de bois on fait l'admiration de tous.

2024 A ÉTÉ POUR NOUS UN MOMENT IMPORTANT POUR LA CULTURE, À PLUSIEURS TITRES :

Tout d'abord, ça y est enfin, notre Conservatoire est inauguré. Beaucoup d'entre vous étaient présents lors de cette soirée. Ils ont pu admirer la qualité de ce qui (je crois pouvoir le dire) est un des plus beaux Conservatoires d'Île-de-France.

Je me suis laissé dire d'ailleurs que Madame la Ministre de la Culture, Rachida DATI, qui n'avait pas pu venir à la dernière minute l'avait regretté et qu'elle avait très envie de venir. C'est avec plaisir que nous l'accueillerons.

Autre événement au niveau de la musique : **La 5^e édition de notre Rungis Piano-Piano** festival est sortie « hors nos murs » pour une représentation exceptionnelle au Théâtre des Champs Élysées. Je peux vous dire que de voir le nom de Rungis projeté sur les murs de ce prestigieux Théâtre a été un honneur rempli d'émotion.

Merci au groupe Icade de nous avoir offert cette soirée, et à nos pianistes internationaux Ludmila BERLINSKAÏA et Arthur ANCELLE pour cette édition inoubliable.

Merci également à notre Théâtre pour la diversité de ses spectacles, qui cette année, ont revêtu une dominante verte sur le thème « Célébrons le vivant ». Je crois que la réputation de Rungis, ville culturelle et sportive n'est pas usurpée.

PARMI LES AUTRES CHANTIERS DE 2024, JE VOUDRAIS ÉGALEMENT CITER

- **la réfection totale de notre cuisine centrale** qui permet à notre nouveau prestataire, SODEXO, de sortir 750 repas par jour de qualité pour nos enfants, mais également pour notre personnel et nos seniors.

Et ce nouveau prestataire a bien compris l'importance pour nous d'utiliser les maraîchers de notre plaine agricole de Montjean. C'est pourquoi dès le début 2025, les enfants mangeront des poireaux et des courges de la plaine, produits par le CFPPA sur notre plaine.

- **Nous avons également, pour les tout-petits, inauguré il y a quelques jours deux nouvelles salles Snoezelen** portant ainsi à trois le nombre de salles avec des ambiances zen dans notre Maison de la Petite Enfance.

- **Nous avons continué à désartificialiser deux cours d'école** et y avons planté 7 arbres pour les ombrager. Également installé un brumisateur pour les rafraîchir.

- Toujours pour nos enfants, nous avons entièrement **refait les jeux vieillissants de la colline Cacao**. Nous les inaugurerons dans quelques semaines, mais je sais déjà qu'ils auront un grand succès, vu le nombre d'enfants qui les admirent derrière les barrières de chantier.

Je ne peux vous citer tous les chantiers du quotidien, mais nous faisons le maximum pour entretenir notre ville, pour qu'elle soit belle, propre, sécurisée. Croyez bien que j'y veille !

Il y a les travaux propres à notre commune qui améliorent la vie des Rungissois et permettent un entretien et une modernisation de notre ville. Mais il y a aussi les chantiers pilotés par l'État, la Région, le Département, le Territoire...

Et je n'en citerais que quelques-uns emblématiques qui ont carrément modifié (ou modifieront) en matière de transport le quotidien des Rungissois.

- **Tout d'abord l'ouverture de la ligne 14.** Elle permet d'accéder au cœur de Paris en moins de 30 minutes pour nos concitoyens.

• **Mais aussi Orlyval** pour lequel j'ai créé, avec Florian GALLANT le Maire de Wissous, il y a deux ans maintenant, l'Association de sauvegarde pour le maintien et le Développement de l'Orlyval (l'ADOV).

Nous sommes heureux de voir que les thèses et les arguments que nous avancions alors, pour le maintien de cette ligne, ont fait écho et sont largement repris par l'EPT 12 et son Président Michel LEPRETRE qui nous aide dans ce combat, ainsi qu'ADP qui a bien compris combien l'Orlyval pouvait être bien plus qu'une simple navette et devenir une réelle desserte locale, irriguant le territoire et l'intérieur de la plate-forme aéroportuaire.

L'article paru dans Le Figaro, mardi dernier (14 janvier) en est la preuve et la Région Île-de-France a accepté de réouvrir ce dossier. J'en profite pour remercier Madame Valérie PECRESSE pour son écoute.

Les choses bougent et montrent qu'à plusieurs, dans une même synergie, nous pouvons faire avancer des dossiers qui semblaient fermés d'avance !

Mais Rungis, ce n'est pas seulement une ambition de développement durable, des événements, des travaux, des transports nouveaux, des fêtes ou des moments de convivialité et même si nous sommes capables de drainer une foule importante lorsqu'on organise un carnaval, une chasse aux œufs, les 80 ans de la Libération de Rungis en présence de la famille du Sergent Vuillefroy de Silly (quel moment d'émotion et quelle foule en plein mois d'août), un marché de Noël, un village féérique et demain, les vœux du CCAS pour les dînés de notre ville.

RUNGIS, CE SONT AUSSI DES HOMMES, DES FEMMES, DES ADULTES, DES ENFANTS, DES JEUNES ET DES SENIORS

avec lesquels nous avons à cœur de créer le plus souvent possible des activités intergénérationnelles et des projets spécifiques pour le bien de tous, souvent orchestrés, selon les âges, par le Conseil Municipal des Enfants, le Conseil des Jeunes, le Conseil des seniors, ou le Conseil Économique social et environnemental local (CESEL).

Merci à tous ceux qui s'engagent au sein de ces différents conseils et au sein des nombreuses associations, pour le magnifique travail qu'ils effectuent, souvent dans l'ombre, mais qui crée toujours du lien entre nous. Je sais que ce soir, beaucoup de présidents et bénévoles sont présents dans la salle. Merci à vous tous pour cette dynamique rungissoise. Merci de votre engagement.

Un dynamisme que nous devons aussi au tissu de commerçants, professions libérales, professions médicales. Je le sais, ce n'est pas toujours facile d'exercer dans une petite ville de 6000 habitants. C'est pourquoi je vous remercie du fond du cœur pour le travail effectué pour les Rungissois et pour la qualité du service apporté.

La liste des actions que je viens d'évoquer dans diverses rubriques ne pourrait exister sans l'implication quotidienne de nos 360 agents municipaux. Sans eux, pas de service au public. C'est pourquoi, au travers de la présence de Madame la Directrice générale des Services, Madame Frédérique BATAILLE, je voudrais leur dire également toute ma gratitude et ma reconnaissance. Pour cela, nous essayons de prendre soin d'eux et de leur qualité de vie au travail. Après les cours de sophrologie, nous faisons prodiguer des séances de massage d'1/4 d'heure, sur le lieu et pendant le temps de travail. Plus de 60 personnes en ont bénéficié et j'ai demandé à ce que nous prolongions ceci. Cette expérience, vous l'avez peut-être vu, a fortement intéressé les médias puisque 6 articles sont parus dans la presse nationale et France 5, dans son émission « C'est à vous », y a consacré un beau reportage.

NOUS AVONS REGARDÉ DANS LE RÉTROVISEUR DE 2024, COMME JE VOUS L'AI DIT, NOUS MAINTENONS LES MAINS SUR LE VOLANT POUR ENTAMER 2025 ET SES NOMBREUX PROJETS. AUX PREMIERS RANGS DESQUELS :

- **Le grand projet agricole de la plaine de Montjean.** À cet effet, nous venons de racheter 17 parcelles à l'EPA-ORSA, représentant un peu plus de 2 hectares. Tout cela pour conforter la vocation agricole de la plaine.

Nous avons également mis fin au commodat qui nous liait à la permacultrice présente dans la ferme du Rimarin. Nous sommes en cours de recrutement d'un(e) futur(e) exploitant(e) qui correspondra mieux aux attentes de la ville.

Et enfin pour finir, je suis entré en négociation finale pour le rachat de la ferme située face au Château de Montjean. Tout cela devrait se faire dans le 1^{er} semestre 2025.

- **Le projet de notre centre sportif l'Évasion :** 2025 verra le choix de l'architecte et du maître d'ouvrage pour un début des travaux en 2026.

- Toujours en matière de sport, nous réhabiliterons et mettrons aux normes **les vestiaires du stade Lucien Grelinger** qui sont utilisés par notre club de foot l'US Rungis et ses 650 licenciés.

- **Nous réhabiliterons également une dizaine de bâtiments municipaux** pour et au plus vite, les mettre aux normes thermiques et environnementales.

- **Nous inaugurerons notre nouvelle ludothèque** que nous venons de rendre totalement gratuite pour les 400 adultes et enfants qui y sont inscrits.

- Nous poursuivrons bien sûr notre combat pour une meilleure desserte du Pôle Orly-Rungis, aussi bien au

niveau des transports que des accès routiers et nous ferons tout pour que les travaux, maintenant actés, de la déviation de Rungis par la voie des Avernaises, débutent au plus vite.

- **Grâce à la SEMMARIS, nous ouvrirons une porte d'accès au MIN, sous la A106,** porte qui n'a jamais été ouverte depuis 50 ans.

- **Je continuerais en tant que président de la Cité de la Gastronomie Paris-Rungis** avec la complicité de mes deux vice-présidents, Madame Stéphanie DAUMIN, maire de Chevilly-Larue et Monsieur Nicolas TRYZNA, vice-président du Département du Val-de-Marne, à faire que la Cité de la Gastronomie qui est je le rappelle, un projet majeur de la Région, de la Métropole, de notre département, de notre territoire, sorte de terre comme prévu en 2029.

Voilà une partie non négligeable de nos projets. Je ne vais pas tous vous les décrire au risque de rallonger, plus qu'il ne faut, mon discours.

Permettez-moi de terminer ce discours en m'adressant personnellement aux membres de mon équipe et à leurs conjoints, au premier rang desquels mon épouse que je remercie de supporter mes nombreuses absences.

Je n'ai pas cité dans mon discours l'un ou l'autre des élus en particulier, car ce travail, notre travail est une aventure collective où chacun, à sa place, façonne la pierre brute qui nous a été donnée en 2020, pour faire de Rungis, **La Ville où il fait bon vivre**.

Donc merci à chacune et chacun d'entre vous, à vos conjoints, vos conjointes pour le travail que vous accomplissez pour le bien commun, sans vous souciez de vos intérêts personnels.

Merci à vous pour la richesse de votre travail.

En conclusion de ce discours je citerai l'anecdote du Président John Fitzgerald Kennedy visitant la N.A.S.A en 1961. Le président croise un monsieur qui faisait le ménage et lui demande : « Bonsoir, que faites-vous ? ». Et l'homme de répondre : « je contribue à ce qu'un jour, un homme marche sur la lune, Monsieur le Président ».

Et bien, je ferais le parallèle entre cette phrase et vous tous. Tous à votre niveau, vous êtes importants : non pas pour que nous marchions sur la lune, mais pour que nous fassions ensemble de Rungis, LA ville où il fait bon vivre.

Mesdames, Messieurs, je formule pour chacune et chacun d'entre vous, présents ici ce soir, mais également à tous les Rungissois qui lisent ce discours, mes meilleurs voeux de bonheur et de santé. Portez-vous bien, soyez heureux.

Bonne année à tous.

BRUNO MARCILLAUD
MAIRE DE RUNGIS



GRAND ANGLE

Vote du budget primitif 2025



LE MOT DE L'ÉLU

Cette année, nous avons débattu les orientations budgétaires **le 21 novembre**, afin de **voter le budget le 19 décembre**, pour que les Services bénéficient d'une réelle visibilité. Il nous a semblé en effet pertinent de procéder de la sorte, afin de disposer d'une année 2025 pleine, pour exécuter l'ensemble des nombreux projets en cours, compte tenu de leur niveau d'investissements, particulièrement soutenu.

Et 2025 verra la livraison de la nouvelle ludothèque, le lancement de la phase travaux pour la rénovation des vestiaires du stade, la poursuite d'une politique volontariste en matière d'entretien du patrimoine bâti existant, les travaux de réhabilitation de l'Evasion. En plus des projets relatifs au bâti, les mobilités douces, ou

les projets de renaturation de la ville feront eux aussi partie du programme d'investissement 2025.

Autrement dit, le budget primitif s'inscrit dans la continuité de notre action : il a été construit de manière raisonnée pour réaliser au plus près tous nos projets ambitieux. **Il est financé en autofinancement ; nous n'avons pas besoin de recourir à l'emprunt, et il ne nécessite aucune augmentation d'impôt** comme s'y est formellement engagé Bruno Marcillaud pour l'ensemble de la mandature et ce malgré une augmentation significative des matières premières.

Antoine Bruno
Adjoint en charge des finances

FONCTIONNEMENT

FONCTIONNEMENT			
DÉPENSES 2024		RECETTES 2024	
Charges générales	8,55 M€	Autres produits de gestion	0,10 M€
Charges de Personnel	15,57 M€	Facturations	1,93 M€
Atténuation de produits	6,32 M€	Taxes et Impôts	36,15 M€
Subvention	4,12 M€	Dotations	1,34 M€
Dep .exceptionnelle	0,035 M€		
Provisions pour risques	1,62 M€		
Dotations aux amortissements	2,50 M€		
Autofinancement	0,66 M€		
TOTAL	39,38 M€		39,38 M€

Quelles sont les recettes de fonctionnement ?

Elles procèdent de 4 «sources» différentes

• Les taxes et impôts : 36,15 M€

- **Les taxes** (de séjour, d'électricité sur la publicité extérieure et les droits de mutation)
- **La fiscalité** (impôts directs et indirects)

• La facturation aux familles et les redevances

• Les dotations de l'État et autres administrations

• Les autres produits de gestion

Le produit des taxes appliquées sur la commune :

La Ville de Rungis perçoit chaque année différentes taxes dont les montants sont, pour certaines, délibérées en Conseil municipal. Il s'agit notamment de la taxe de séjour et de la taxe sur la publicité extérieure dont les montants ont été modifiés pour la dernière fois en 2023.

Les recettes issues de la taxe de séjour sont budgétées pour un montant inférieur à 2024 car cet exercice a constaté un report exceptionnel de recettes de 2023 sur 2024, qui ne reflète donc pas la réalité des taxes encaissées sur un exercice de 12 mois.

Les droits d'enregistrement, issus des cessions immobilières, sont estimés en progression par rapport à 2024 mais inférieurs à 2023, compte tenu du contexte.

Le produit de fiscalité attendu en 2025 est le suivant :

En 2025, la ville reconduira donc son taux de taxe foncière établi à **21.85%**, son taux de taxe d'habitation applicable aux résidences secondaires à **15.35%**, ainsi que son taux de foncier non bâti à **42.21%**.

La Ville réitérera sa volonté d'exonérer les propriétaires qui réalisent des travaux de rénovation énergétique dans les conditions fixées par décret. Pour rappel, à

Rungis sur la totalité du produit issue de la fiscalité locale, 15% proviennent du « foncier bâti habitation ».

La fiscalité foncière et l'impôt économique.

La Ville de Rungis construit pour la 11ème année consécutive son budget avec les mêmes taux d'imposition. Cette volonté de ne pas augmenter la fiscalité locale doit être mise en perspective avec les taux pratiqués sur le territoire de l'Etablissement Public T12 sur lequel le taux moyen de taxe foncière s'établit à 38.73 %.

La facturation des services : 1,93 M€

La facturation globale est stabilisée à hauteur de 1,93 M€. En dehors de la restauration municipale, dont on constate une baisse des coûts, les autres services proposés par la collectivité sont tous en augmentation, du fait des hausses des prix du marché.

L'organisation des séjours, par exemple, dont les prix unitaires connaissent une augmentation importante sont organisés sans hausse de recettes proportionnelles, idem pour la facturation du conservatoire malgré la qualité du service proposé en lien avec la livraison du nouveau bâtiment. **Aucune augmentation n'est répercutée sur les usagers.**

Les dotations et participations : 1,34 M€

Il s'agit de dotations versées par l'État, la Région, le Département et autres administrations (CAF, etc.)

Autres produits de gestion : 100 000 €

Sont comptabilisés ici :

- les loyers perçus par la Ville (17 logements + local de la Poste)
- le revenu des cessions.



Quelles sont les dépenses de fonctionnement ?

Les charges à caractère général : 8,55 M€

La collectivité doit assurer comme chaque année : les dépenses liées à l'entretien des bâtiments et des espaces publics, ainsi qu'à l'ensemble des compétences dont elle a la charge. Ces importantes prestations de services externalisées sont les suivantes :

- Les contrats de prestations de service de la collectivité
- Les dépenses d'énergie
- Communication et événementiel Culture,
- Sport et Jeunesse
- Enseignement

Les dépenses de personnel : 15,57 M€

Cette augmentation de 5,2% par rapport au réalisé 2024 s'explique pour les raisons suivantes :

Les charges de personnel augmenteront en 2025 principalement en raison de mesures réglementaires exogènes à la collectivité (+ 540 000 €), mais aussi compte tenu de l'impact en année pleine des postes non remplacés immédiatement en 2024 (tensions sur le marché de l'emploi), aujourd'hui pourvus.

Les atténuations de produits : 6,32 M€

La Ville de Rungis est soumise aux règles de péréquation horizontale et verticale qui consistent à demander aux territoires les plus riches de contribuer solidairement aux plus pauvres, à proportion de leurs moyens.

Les provisions pour risques : 1,62 €

Les subventions : 4,12 M€

La Ville réaffirme son soutien à la vie locale au moyen de subventions. Elles comprennent :

- Fonds de compensation des charges territoriales : 300 000 €
- Le Centre Culturel Arc-en-Ciel, Théâtre de Rungis : 1 523 138 €
- Le CCAS : 950 000 €
- Indemnités des élus : 130 000 €
- Les subventions aux associations : 1,07 €
- Autres 250 000 €

Il est à noter que les trois principaux groupes associatifs (sport, culture et animations locales) représentent à eux seuls plus de 90% des subventions versées aux associations.

Subventions aux associations locales

Éducation		Culture et associations non sportives	
Fédération des Conseils de Parents d'Elèves Rungis - FCPE	1 000 €	Association PIANO PIANO	180 000 €
Liste Autonome des Parents d'Elèves - LAPE	2 000 €	Club des amateurs de vin	2 000 €
NOURE TE WOUTE - Tous pareils, tous différents	30 000 €	Club du Temps libre de Rungis	25 000 €
Coopérative scolaire Ecole Médicis	2 153 €	Comédiens des Fontaines d'Argent	6 000 €
Coopérative scolaire Ecole des Sources	3 406 €	Des Fils et des Idées	400 €
Coopérative scolaire Ecole des Antes	4 078 €	Ensemble Harmonique de Rungis	15 000 €
Coopérative scolaire Ecole la Grange	3 477 €	Rungis Fréquence Vidéo	3 200 €
Collège des Closeaux	8 500 €	Rungis Fréquence Vidéo Exceptionnelle	1 000 €
Collège des Closeaux Voyages scolaires	10 000 €	Société Historique et Archéologique de Rungis - SHAR	3 000 €
Grandir Ensemble	2 604 €	Thalie et Thalie junior	800 €
Personnel		Union Nationale des Combattants - UNC	1 000 €
Association Rungissoise des Agents Municipaux - ARAM	60 000 €	W ou l'Atelier d'écriture	1 800 €
Association Rungissoise des Agents Municipaux - ARAM complémentaire	- €	Santé, social et animation locale	
Sport		À Pas de Géant	5 000 €
Team Rungis VTT	1 900 €	Amicale des Jardiniers	7 000 €
Les Mordus A2R - Les Mordus Amitiés Running Rungis	2 500 €	Agence Départementale d'information sur le Logement du Val-de-Marne - ADIL	500 €
Golf Club de Rungis	4 500 €	Les Amis de la Maison des 13-17	1 500 €
Golf Club de RungisExceptionnelle	500 €	Association Colibris de Rungis - GEM	12 300 €
Rungis Basket Ball - RBB	30 000 €	Association Simon de Cyrène Rungis	19 000 €
Association de Danse Sportive Rungissoise - ADSR	8 500 €	Association de défense et de protection de l'enfance déficiente - ADPED 94	600 €
Academy Forme et Santé	3 565 €	Les restaurants du cœur	6 000 €
La pétanque Rungissoise	2 500 €	Service Médico-social des Halles	21 000 €
Gymnastique Club Rungissois - G.C.R.	49 920 €	Secours Catholique Délégation du Val-de-Marne	300 €
AKR	2 500 €	Société des membres de la Légion d'Honneur - section du Val-de-Marne	200 €
Karaté Shotokan Rungis - K.S.R.	12 000 €	Société Saint Vincent de Paul	400 €
Gymnastique Rythmique de Rungis	25 000 €	SOS Amitié Paris Île-de-France	400 €
Association YOGA Rungis	10 000 €	Unité locale Fresnes-Rungis de la Croix Rouge Française	5 000 €
Athlétic Fitness de Rungis	13 200 €	Union Nationale de Familles et Amis de Personnes Malades et /ou Handicapées - UNAFAM	400 €
Country Line Dance Rungis	1 878 €	Vaincre à Rungis par vos Oboles Utiles les Maladies du Muscle -V.R.O.U.M.M.	22 000 €
Association Sportive Rungis Judo	27 000 €	Commerce	
Rungis Ping	7 300 €	Amicale des commerçants de Rungis	1 500 €
Rungis Volley-Ball	6 500 €	Jeunesse	
Rungis Boxe	21 678 €	ESPOIR CFDJ PAEJ ESPOIR AERA Maison de l'Adolescent	3 000 €
Tennis Club Municipal de Rungis - TCMR	20 000 €		
Union Sportive de Rungis - USR	120 000 €		
Association Municipale Athlétique Rungissoise - AMAR	6 000 €		
Jumelage, Bien-être animal			
Association pour la Sauvegarde des Chats Libres et Abandonnées de Fresnes - A.S.C.L.A.F.	1 200 €		
Comité de Jumelage de Rungis	3 000 €		
Faune Alfort	1 000 €		

LES INVESTISSEMENTS

Pour rappel, les élus ont mis en place des «tableaux de bord» véritables outils de pilotage, pour avoir une vision prospective de leurs actions. Ils ont également lissé la totalité de leurs investissements (52 M€ de projets neufs), sur la **durée du mandat**. Cela permet d'avoir une vision pluriannuelle, d'autant que très nombreux, les services ne pouvaient pas mettre en route tous les projets en même temps; la charge aurait été trop importante, financièrement, humainement, logistiquement.

Il est donc procédé par phases en faisant se répondre les chantiers, les uns après les autres. Chacun demandant un temps d'étude, d'appels d'offres, de construction.

Ces phases bien planifiées permettent d'étailler sur la mandature les charges de travail, les coûts, la durée et de minimiser la gêne occasionnée aux Rungissois.

Les dépenses d'investissement 2025 seront toujours fortement marquées par les différents projets que la collectivité pilote par le biais d'Autorisations de Programme et Crédits de Paiements.

Les élus, avec les services concernés, intensifient les demandes de subvention pour chacun de leurs projets auprès des organismes et autres collectivités.

Les opérations d'investissement, nécessitant une réalisation pluriannuelle et engendrant des coûts de travaux significatifs, sont majoritairement gérées grâce aux AP-CP. Pour 2025, les crédits de paiement ouverts sur la base des autorisations de programme sont les suivants :

Les recettes d'investissement :

16,69 M€



RECETTES	
DOTATION (FCTVA)	1,80 M€
SUBVENTIONS (*)	1 M€
DOTATION AUX AMORTISSEMENTS	2,50 M€
AUTOFINANCEMENT	0,66 M€
EMPRUNT D'EQUILIBRE	10,4 M€
RESORPTION D'AVANCES	0,3 M€
TOTAL	16,69 M€

(*) Subvention d'investissement
(Région, Département, Sipperec et ADEME).

Les investissements prévus en 2025

• Requalification de l'Evasion : **800 000 €**

Le budget 2025 prévoit simplement les crédits nécessaires pour la rémunération des intervenants sur la phase de conception du bâtiment. Ouverture d'un budget titre de l'exercice 2025.

• Construction d'une Ludothèque municipale et de trois logements **2,6 M€**

• Vestiaires du Stade Lucien Grelinger **2,3 M€**

Un crédit de paiement de 600 000 € sera inscrit au budget 2025, le reste de la somme sera inscrite au budget de l'année suivante.

• Poursuite désartificialisation des sentes **200 000 €**

• Réhabilitation et désartificialisation **600 000 €** de la cour de l'école Les Sources

• Aménagement de pistes cyclables **1,5 M€**

- Voie des Jumeaux et rue des Halliers

• Projets d'aménagements extérieurs

- Place Marcel Thirouin **300 000 €**

- Jardins familiaux aux abords de la Plaine de Montjean **430 000 €**

- Cimetière **300 000 €**

• Subventions d'équipement de la ville **1,24 M€**

- Surcharge foncière Montjean

- Subvention Valophis-Grosse Pierre

- Cité de la Gastronomie

• Acquisitions foncières **800 000 €**

• Entretien du bâti communal

Le budget 2025 prévoit des enveloppes importantes pour assurer la rénovation de son patrimoine bâti.

- Rénovation de la Mairie d'honneur **300 000 €**

- Rénovation de la salle La Grange **100 000 €**

- Réfection des vestiaires du centre technique municipal **40 000 €**

- Travaux de réfection du logement **50 000 €** situé ferme du Rimarin





Expérimentation d'un sens unique sur la voie des Jumeaux

Un interview, dans le «Grand Angle» du Rungis Magazine de décembre, décrivait comment le maire et les élus envisageaient sur le long terme, l'aménagement des espaces naturels de la plaine de Montjean, afin de les ouvrir au maximum aux Rungissois.

Le maire précisait par ailleurs : «*Il existe déjà les sentes, mais il faudra prévoir des axes de circulation pour les jardins familiaux et permettre la cohabitation entre tous les engins agricoles, les véhicules, les cycles et bien sûr les piétons... Il faudra donc pacifier la circulation et sans doute réduire la place de la voiture, en créant un sens de circulation reliant la voie des Jumeaux, la route de Montjean, la voie des laitières. Une sorte de ceinture entourant la plaine, à l'extérieur de son périmètre.*

L'idée étant de réaménager le schéma de la voirie actuelle sur la voie des Jumeaux afin d'y permettre la cohabitation d'une piste cyclable bidirectionnelle, d'un cheminement

piéton et d'une voie pour les véhicules reliant la ville de Rungis au Château de Montjean et la ville voisine de Wissous.

Afin de trouver la meilleure solution, la Ville de Rungis mènera une expérimentation qui aura lieu :

- **Du 10 février au 9 mars 2025 :** la voie des Jumeaux sera mise en sens unique dans le sens du *rond-point du calvaire vers route de Montjean*.

Puis,

- **Du 10 au 30 mars 2025 :** la voie des Jumeaux sera en mise en sens unique dans le sens *route de Montjean vers le rond-point du calvaire*.

À l'issue de cette période, un bilan sera réalisé afin de retenir la solution la plus adaptée pour une mobilité apaisée et durable.

Plus d'informations sur rungis.fr

Un totem numérique à l'entrée de l'Hôtel de Ville

Toutes les villes sont obligées d'afficher certains documents municipaux, afin qu'ils soient consultables 24h/24h par la population : publications légales, tous les arrêtés et décisions du maire, les bans de mariage, et les éléments relatifs au Conseil municipal...

Pour cela, depuis des années à Rungis, des panneaux «sous verre» abritent sur les murs de l'hôtel de ville, l'ensemble de ces documents remis régulièrement à jour.

Ces panneaux ont vieilli, ils prennent l'humidité et les feuilles intérieures se recouvrent au risque de ne plus être lisibles... Sur décision du maire, ils ont été remplacés par un totem

numérique, consultable lui aussi 24h/24.

Depuis le 9 janvier, il suffit d'appuyer sur l'écran pour voir apparaître les différentes rubriques et leurs documents inhérents. L'écran se met en veille lorsqu'il n'est pas consulté et devient complètement noir certaines heures, durant la nuit. Mais chaque fois, il suffit d'appuyer sur l'écran pour le réactiver. Les personnes de petite taille ou à mobilité réduite peuvent également actionner le bouton à droite de l'écran afin d'avoir un écran à portée de vue.

Ce totem permet également d'accéder au site de la Ville.



La Nuit des conservatoires Une proposition nationale

Initiée, il y a 12 ans, par le Syndicat des personnels de direction des conservatoires, la Nuit des conservatoires est une manifestation nationale. Elle se déroule partout sur le territoire, sous forme de spectacles gratuits ou d'ateliers dans les villes participantes. Elle célèbre la créativité, la diversité et le dynamisme de tous les établissements, publics ou associatifs, qui ont pour missions de sensibiliser, former les amateurs et les professionnels, diffuser du spectacle vivant et soutenir toutes les pratiques artistiques. Cet événement permet à tous d'apprécier la richesse, la vitalité, la diversité des conservatoires, lieux

de formation indispensables du spectacle vivant. Pour l'édition 2025, c'est Chloé Dufresne, cheffe d'orchestre, qui est la marraine de l'édition nationale.

Le conservatoire de Rungis qui participe à cette édition a choisi de consacrer cette soirée au conte musical, pour tous les âges. Il propose un concert des professeurs, de nombreuses animations et une grande soirée disco pour faire la fête jusqu'au bout de la nuit ! Alors, notez bien toutes ces propositions qui auront lieu le vendredi 31 janvier.



The poster features a blue and white design with the text "Le Conservatoire" at the top. Below it, "Nuit des Conservatoires" is written diagonally. The date "VENDREDI 31 JANVIER 2025" is prominently displayed. At the bottom, there's a logo for "SPE DIC".

Conte Musical
"Le jongleur, la vache et l'araignée"
Musique de Cordillère des Andes
à partir de 5 ans
deux séances, à 18H et 18H45
(durée : 30 min)
Bibliothèque musicale
du conservatoire
Réservation nécessaire

Animations et autres surprises
entre 19H30 et 21H

Soirée Disco
21H Auditorium
avec les ateliers de MAA
et l'orchestre à cordes 2e cycle
Entrée libre

Le Conservatoire à place du Général de Gaulle 94150 Rungis
tel : 01 45 12 80 82 - mail : lnconservatoire@ville-rungis.fr - web : www.rungis.fr

Conte musical

18h et 18h45 à la bibliothèque musicale du conservatoire

Un conte pour enfants : « le jongleur, la vache et l'araignée », sur des musiques de la Cordillère des Andes. Il était une fois, dans les montagnes andines... l'histoire d'un jeune jongleur, Jaimito, d'une vache et d'une araignée. Leur quête des couleurs les mène sur un chemin inattendu, où l'amitié a toute sa place. Concert des professeurs en trio violon, guitare et tuba : Amélie Lejosne (violon), Alexander Calvo (tuba) et Matthieu Deloux (guitare).

Entrée à partir de 5 ans.

Bibliothèque musicale du conservatoire. Réservation nécessaire.

Animations et jeux de piste entre 18h30 et 19h30 au foyer du Conservatoire

Démonstration de percussions africaines 19h30 au foyer du Conservatoire

Découvrez la musique Mandingues (musique traditionnelle d'Afrique de l'ouest) avec l'atelier de percussions de Samy Babiker.

Devenez chef d'orchestre 20h au foyer du Conservatoire

Le temps d'un instant, prenez la baguette pour diriger l'EHR qui se prête au jeu ! L'occasion de découvrir les sonorités d'une harmonie et le fonctionnement d'un orchestre.

Soirée Disco

21h dans l'Auditorium du Conservatoire

Venez danser jusqu'au bout de la nuit avec les ateliers de Musiques Actuelles Amplifiées ! Avec la participation de l'ensemble à cordes 2e cycle. Entrée libre.

55 130 € versés à l'AFM : le succès du Téléthon rungissois

Le Téléthon des 30 novembre et 1^{er} décembre 2024 fut un grand moment de fête et de convivialité, il permit, une (très) belle récolte de fonds, au profit de l'AFM.

Cette année, VROUUMM organisait le 28^e Téléthon à Rungis. Et le total de toutes les sommes récoltées durant ces 28 éditions donne un chiffre qui dépasse **le million d'euros** reversés à l'AFM ! Bravo les Rungissois ! C'est évidemment une grande fierté pour tous, et l'opportunité de revenir sur ces 28 années d'engagement.

Le 1^{er} Téléthon s'est tenu en 1995 à Rungis, organisé par la Ville.

L'association VROUUMM est créée deux ans plus tard, à l'initiative de Vincent Van Reeth et Sylvie Lemonnier. A leurs côtés se succéderont au sein du bureau : Monique Nahon, Josette Aveline, Sylvie Dreyfus, Dominique Labarthe, Bruno Marcillaud, Gilles Nerrière, Marc Foucault. Le Téléthon à Rungis ne serait pas ce qu'il est, sans ces piliers qui l'ont créé et permis de faire advenir le grand événement que l'on connaît et apprécie.

Il y a deux ans, une nouvelle équipe a pris la relève pour que cette grande fête continue à collecter les fonds nécessaires à la recherche. C'est en moyenne 35 000 € par an, qui sont reversés à l'AFM, grâce au Téléthon rungissois, ce qui classe Rungis comme le meilleur donateur du Val-de-Marne, et loin devant.

Un palmarès que l'on doit aux 200 bénévoles, à la vingtaine d'associations mobilisées, aux nombreux commerçants et entreprises de Rungis et aux Services municipaux sollicités. Tous par leur aide participent à la pérennité de l'aventure.

Saviez-vous par exemple que chaque année la Bigouden offre de quoi faire la pâte à crêpes ? Les entreprises du secteur sont d'ailleurs nombreuses à faire des dons divers : Le Delas, Dispéré font cadeau des denrées pour le repas du soir, Danone et Coca-Cola font parvenir une partie

des boissons vendues durant le week-end, Corsair et Frenchbee offrent des billets d'avion et l'Hôtel IBIS Orly, des nuitées pour la tombola, les Cafés Richard fournissent le café et prêtent les machines, Leclerc Orly propose des lots pour la pêche à la ligne....

Les associations sportives et culturelles, fidèles, ne sont pas en reste : Le Goldwin Club d'Île - de-France, les Archers de Fresnes, le Gymnastique Club Rungissois, Kajukenbo Rungis, Rungis Judo, le Karaté Shotokan Rungis, Ping Rungis, les Mordus, la Zumba, l'amicale des Jardiniers, les Pénélopes, des Fils et des Idées, la LAPE, Le CTR couture, la Country Line Dance, mais aussi la Ludothèque, la Médiathèque, le centre de loisirs Médicis, le CME, le CDJ, Les Comédiens des Fontaines d'Argent, Rungis Fréquence Vidéo... et cette année, trois associations l'haïssienes (danseurs et chanteurs). Chaque édition apporte de nouveaux donateurs qui veulent rejoindre l'aventure, tels Burger King, Compozeat, les Saveurs de Rungis ou Sodexo qui ont offert ou financé différentes denrées.

Un grand merci également à tous ceux et celles qui durant de longs mois mettent leurs compétences professionnelles au profit du Téléthon, aux cuisiniers (dont c'est le métier) et qui bénévolement ont élaboré puis préparé le repas du samedi soir, aux danseurs et chanteurs qui ont animé les festivités, et aux professionnels qui conçoivent graphiquement la communication ou immortalisent par la vidéo tous ces moments.

La mission du bureau de VROUUMM tout au long de l'année est de trouver des donateurs, des mécènes telle la société Halls, de prendre contact avec les associations et les bénévoles pour que le Téléthon puisse avoir lieu. Tout cela ne pourrait s'accomplir sans l'ensemble des Rungissois, attachés à cette cause (et qui le prouvent) et à l'important investissement logistique qu'apporte la Ville de Rungis.



C'est grâce à l'union de toutes ces forces vives : volontés humaines, engagement généreux et formidable générosité durant ce week-end des 30 novembre et 1^{er} décembre que l'Association Vrouumm a pu reverser la somme de

55 130 €
versés à l'AFM.

Rendez-vous les 6 et 7 décembre 2025 !

Retrouvez les moments forts de cette année sur :
f Vrouumm Rungis
o vrouumm_rungis

Rêves. Une troupe ukrainienne à Rungis

Le Théâtre de Rungis s'apprête à recevoir une troupe circassienne ukrainienne, au parcours aussi sinueux et émouvant que le spectacle « Rêves » qu'elle présentera !

Confondé par Roman Khafizov et Volodymir Koshevoy au printemps 2020, le **Cirque Inshi** rassemble une équipe de jeunes artistes formés au sein de l'École nationale de Cirque de Kiev; une des plus prestigieuses au monde, et reconnue comme telle, depuis des décennies, alors même que la plupart des circassiens ukrainiens travaillent à l'étranger, n'ayant que peu de lieux dédiés au cirque dans leur pays!

2020... On se souvient; le monde entier est à l'arrêt. « C'est à ce moment-là, avec mon collègue Volodimyr, que nous avons décidé de créer un petit spectacle avec 15 artistes de retour au pays. Au départ, il n'était pas question de créer une compagnie, simplement de montrer à nos compatriotes, les nombreux talents du cirque ukrainien. Après quelques mois de répétition pendant les confinements, le spectacle **Inshi** est présenté dans un petit théâtre de Kiev. Forts de ce succès, nous avons créé un deuxième spectacle, plus ambitieux, que nous avons appelé **Rêves** » explique Roman Khafizov. Mais le 24 février 2022 lorsque la Russie lance les hostilités contre l'Ukraine, tout doit s'arrêter! Grâce à l'invitation officielle de théâtres européens, les artistes regroupés au sein de la compagnie devenue Inshi obtiendront finalement l'autorisation du ministère de la Défense ukrainienne de venir en France. Le projet peut donc aboutir grâce à l'engagement et la



© Maria_Volkov

ténacité des artistes du **Cirque Inshi**, mais également grâce à l'élan de solidarité qui s'est levé notamment en France avec le milieu du cirque, le ministère de la Culture, la DRAC Île-de-France et celle de Bretagne, le soutien des Villes de Paris, Angers et Nantes. Le Théâtre de Rungis a fait partie des premiers théâtres en France à s'engager solidairement auprès d'eux en les accueillant en répétitions et en coproduisant le spectacle. Ils seront au 44^e Festival mondial du cirque de demain à Paris, du 23 au 26 janvier.

Rêves est donc une création en exil. Une histoire de ténacité et de virtuosité. Le témoignage d'une jeunesse renversée par un conflit guerrier. Dans une ambiance de clair-obscur, les artistes font preuve d'un engagement sous tension. Des mouvements collectifs aux numéros solos, les gestes sont précis, l'écriture chorégraphique, ciselée. Tout dans ce spectacle souligne la détermination des artistes à vivre, résister, rêver... « En ukrainien, il y a deux mots différents. Pour dire rêve. L'un désigne les rêves que l'on fait quand on est endormi. L'autre fait référence au souhait très cher que l'on a au fond de soi. C'est sur ce deuxième sens que notre spectacle Rêves a été bâti » explique Roman.

**Rêves. Cirque. 7 février à 20h30.
1h15. Dès 12 ans. Tarifs 20€, 16€ et 5€. Au Théâtre de Rungis.**

« À pas de géant » fête son premier anniversaire

Sans doute vous souvenez-vous de cette belle aventure que nous avions décrite dans le Rungis Magazine ? Maya Cloix-Chaibelaïne une jeune Rungissoise en situation de handicap, participait au marathon pour tous du 10 août dernier, grâce à six chevaliers servants, Léo, Mathieu, Titus, Malo, Gabriel et Antoine (tous alors âgés entre 22 et 25 ans).

Membres de l'ABIIF (l'Association des brancardiers et infirmiers d'Île-de-France), ils avaient rencontré Maya sur un pèlerinage à Lourdes et ne l'ont plus quittée. Mieux, ils ont monté et réalisé avec elle, selon leurs propres mots, un « projet incroyable, un vrai défi sportif et humain entre

potes » intitulé « **À pas de géant pour Maya !** ». Pour cela, une association était fondée afin de récolter des fonds et ainsi acheter une joelette pour transporter Maya durant le marathon.

Cette aventure leur a donné des ailes et depuis, ils continuent à courir avec d'autres personnes en situation de handicap et ne cessent de relever des défis sportifs. La Ville de Rungis, sensible à leur action souvent en lien avec Simon de Cyrène, leur a octroyé une subvention pour leur première année d'existence. Un anniversaire qui a été fêté dans une belle ambiance amicale au Café Joyeux (75008), tellement l'association rayonne d'amitié autour d'elle.



Entraînement de judo

Le mardi 10 décembre s'est tenu à Rungis avec l'ASRJ (association sportive Rungis Judo) un entraînement où plusieurs clubs des villes de Rungis, Chevilly, Villejuif, Le Kremlin-Bicêtre et Juvisy se confrontaient. 70 personnes de tous âges étaient présentes. Un grand moment sportif et amical.



Noël des enfants du CCAS

C'est magique l'après-midi de Noël préparé par le CCAS ! 150 enfants Rungissois y ont participé. Tous les ingrédients étaient réunis pour rendre ce moment féérique et festif ! Dès 14h30, les familles étaient accueillies au Théâtre de Rungis pour assister au spectacle « Le Mystère de Noël » ! À l'issue, un sculpteur sur ballons créait des figurines en attendant la visite du père Noël qui comme il se doit est venu apporter aux enfants qui avaient été sages de jolis cadeaux. Ils ont même eu le droit d'être pris en photo avec lui avant de partager à ses côtés, un bon goûter. Un après-midi enchanté !



Le Noël des enfants s'adresse aux familles dont le quotient familial correspond aux tranches 1 à 3. Un cadeau est offert aux enfants rungissois jusqu'à leurs 13 ans révolus au 31 décembre de l'année en cours. Les enfants de 9 à 13 ans peuvent également bénéficier d'un cadeau sous forme de bon d'achat d'une valeur de 35 euros. Cette année, ce sont 250 enfants qui ont bénéficié d'un cadeau ou d'une carte cadeau. Chaque enfant a également eu un petit sachet de chocolats/confiseries.



Crèche au fil de l'eau, le voyage continue !

Et oui, le voyage continue à la Crèche au fil de l'eau !

Après l'Italie, les USA, le Mexique, tous les enfants de cette structure ont séjourné en Laponie, avec l'espoir d'y rencontrer le père Noël et ses lutins farceurs... Et croyez-le, ils s'en sont donné à cœur joie ! Malgré le froid, la neige (mais si, mais si !), chaudement équipés, ils ont expérimenté le ski, les courses de traîneau, ils se sont même cachés dans un igloo construit par les Inuits de la « Prairie des lucioles ».



Quelle aventure ! Et quelles découvertes amusantes ! Malgré une attente certaine, personne n'a rencontré dans ce singulier voyage, le père Noël, qui est resté caché. Sans doute avait-il trop de travail... Mais chacun sait qu'il passe dans la nuit du 24 au 25 décembre chez tous les enfants qui ont été sages. Alors ?

Dès la nouvelle année, les enfants ont repris l'avion, et cette fois, cap vers le pays du soleil levant.



Le CISL à Vaux le Vicomte

On sait bien que les décos de Noël, cela peut être féérique. Mais lorsqu'on les découvre dans la magie du château de Vaux-le-Vicomte, c'est carrément époustouflant ! Ce fut l'aventure vécue par les 85 enfants du CISL partis pour une journée à la découverte de ce prestigieux château qui avait rendu fou de jalousie, le jeune roi Louis XIV !

Dès l'entrée, il était remis aux enfants (et aux adultes) une cape rouge symbolisant « le petit Poucet » ainsi qu'une carte du jeu de piste « sur les traces du petit Poucet ». Cette aventure en extérieur a permis de découvrir une partie des jardins dessinés par Le Nôtre.

Répartis en plusieurs groupes, les enfants, comme de vrais explorateurs, se sont promenés tout en mangeant des Chamallows chauffés sur les différents braseros puis ont pénétré dans les différentes salles du château qui avaient

revêtu leurs plus beaux apparaits. Toutes sont consacrées à un conte pour enfants : Le petit Poucet, Hansel et Gretel, Alice au pays des merveilles, Cendrillon, Casse-Noisette... Une merveilleuse promenade dans un univers onirique qui s'est terminée par la découverte des écuries où sont encore exposés les calèches et carrosses d'époque. Une journée de rêves, hors du temps.



Noël dans les Accueil de loisirs maternels et élémentaires

Tous ceux et celles qui ont fait partie d'une équipe d'animation en accueil ou séjour de loisirs savent bien qu'il ne suffit pas de proposer un beau programme d'activités, encore faut-il l'enrubanner d'un thème fédérateur, propice à éveiller l'imaginaire des enfants.

Alors, en cette période précédant les fêtes de fin d'année, la féerie de Noël a bien évidemment été rassembleuse, pour chacune des structures accueillant les enfants à Rungis! De bons moments y ont été proposés afin de créer de doux souvenirs :

- pour les élémentaires le mercredi 18 décembre.
- pour les maternels le jeudi 19 décembre.

Accueil maternel « les Sources ».

Chez les maternels des Sources, c'est une veillée 100 % « recyclage » et exclusivement destinée aux enfants, qui a été préparée grâce à « Atelier Magi' Récup de Noël » en référence fil rouge de l'année : le développement durable au fil des saisons.



Accueil maternel à « Médicis »

Parents et enfants étaient invités au « Marché de Noël » made in accueil maternel Médicis Chantou! Organisé en extérieur, il rappelait les plus beaux marchés festifs de cette saison.



Accueil élémentaire « la Grange »

Chez les élémentaires, c'est un « Casino de Noël » qui a été monté. Une veillée enfants, placée sous le signe du jeu, des paris et de la chance.



Accueil élémentaire « les Antes »

Aux Antes, ce fut également une veillée, mais cette fois pour toute la famille où chacun a pris part (après avoir intégré « l'atelier du père Noël ») à la confection de cadeaux en se transformant en lutin...



Espace Jeunes et l'association ESPOIR

Depuis plusieurs années, le Service jeunesse fait appel à l'**Association ESPOIR-CFDJ** (Centres Familiaux de Jeunes) dont le PAEJ (Point Accueil Ecoute Jeunes) se situe à Cachan. Avec leurs professionnels (psychologues et éducateurs spécialisés), des temps d'accueil et d'écoute sont organisés au sein de l'Espace Jeunes 11/17 au cours desquels, diverses problématiques liées à l'adolescence sont évoquées sur un mode ludique. Dans un premier temps, animateurs et professionnels travaillent ensemble pour repérer les besoins et mettre en place les outils qui permettront l'expression, la liberté de parole, l'écoute, le respect. Ensuite, c'est le temps de la rencontre avec les jeunes, pour entrer dans le vif du sujet.

Cette année, ce fut le mercredi 18 décembre. Deux membres de l'association Espoir; un psychologue et une éducatrice sont intervenus pour animer un grand jeu auprès des jeunes sur la thématique «violence physique et verbale».

Les participants, répartis en quatre équipes, devaient répondre à différentes questions, argumenter et faire valoir leurs positions face aux autres groupes sur des affirmations telles que : « *La violence verbale est-elle équivalente à la violence physique ?* » ou bien « *Si je ris, cela signifie que cela ne m'atteint pas ?* »

Les jeunes ont donné leur avis, défendu leur point de vue et surtout échangé avec des professionnels expérimentés. Cet atelier a permis d'aborder des problématiques existantes dans un cadre bienveillant, tout en favorisant la réflexion et les échanges.

Un moment particulièrement enrichissant pour les jeunes, qui ont apprécié l'expérience et le soutien des intervenants.



L'équipe de la restauration sur son 31!

C'est presque par hasard que cette photo a été prise, quelques jours avant Noël. Mais avouez qu'il eut été dommage de ne pas la publier! L'équipe de la restauration scolaire qui officie à l'école « Les Antes » s'était mise « sur son 31 », avant d'accueillir tous les enfants pour le repas de Noël. Une belle attention qui a ravi les plus jeunes et tellement amusé les plus grands!





Vacances de Noël à l'Espace jeunes 11/17

Beaucoup de jeunes étaient fatigués en cette fin d'année. L'équipe d'animation de l'Espace Jeunes a donc bâti un programme adapté à leurs besoins et proposé des vacances de Noël ludiques où se mêlaient l'esprit de fête, la détente et le bien-être. Les jeunes ont ainsi confectionné des décos pour le sapin de l'accueil de loisirs, ou des cadeaux à offrir (boules de Noël, chaussettes décoratives, attrape-rêves ou encore personnalisation de trousses à maquillage, etc.).

Ils ont aussi cuisiné de succulents biscuits de Noël à la cannelle dégustés entre tous. Un atelier joyeux au cours duquel une petite bataille de farine entre jeunes et

animateurs s'est même déclenchée rendant ce moment encore plus convivial et ludique.

Quelques sorties ont également ponctué ces vacances, notamment au *Cosmic laser* et une journée entière à Paris au cours de laquelle tous ont visité le musée Grévin et rencontré de nombreuses personnalités célèbres, puis se sont promenés au marché de Noël des Tuileries. Un moment de détente et de découvertes très apprécié.

Une soirée raclette le vendredi soir a clôturé cette période de bonnes et joyeuses vacances, au sein de l'Espace Jeunes.



Création d'un compte Snapchat pour l'Espace Jeunes 11/17

Un compte Snapchat a été créé afin de faciliter la communication avec les jeunes et leurs familles. Il est utilisé afin de diffuser des informations à propos des animations ou projets proposés par le Service jeunesse au sein de l'accueil de loisirs de l'Espace Jeunes et partager des actualités en temps réel.



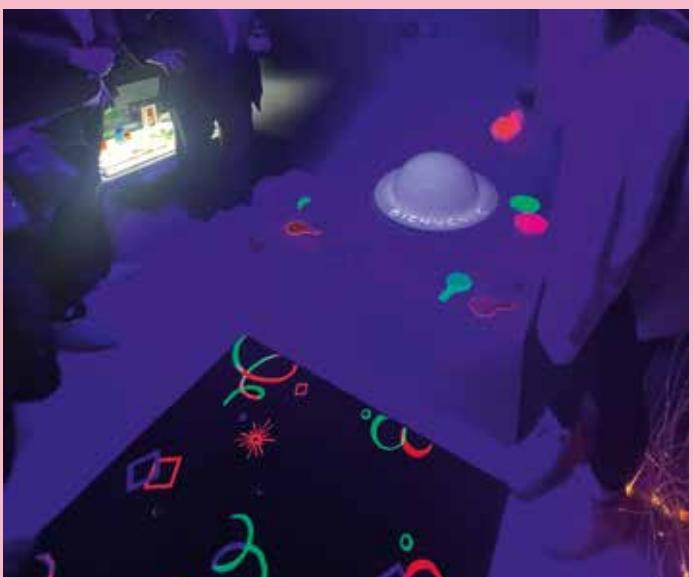
Nouvelles salles Snoezelen à la MPE

Il y a tout juste un an, dans ces mêmes colonnes, il était rendu compte de la création et de l'ouverture d'une première **salle Snoezelen** au sein de la Maison de la Petite enfance. Un qualificatif qu'il fallait alors présenter en expliquant que ce terme (**Snoezelen**) est la contraction du néerlandais Snuffelen (renifler, sentir) et de Doezen (sомнoler). Un adjectif difficile à traduire littéralement en français, si ce n'est en évoquant les notions d'exploration sensorielle, de détente et de plaisir. Développés par deux jeunes Hollandais (Ad Verhuel et J. Hulsegege) les espaces Snoezelen sont des lieux spécialement aménagés, éclairés de lumière tamisée, bercés par une musique douce, qui visent à établir les contacts indispensables au bien-être et à l'épanouissement. Ce sont des espaces propices au développement des cinq sens de l'enfant.

À Rungis, trois espaces Snoezelen ont été créés à la MPE en à peine une année. Un premier en janvier 2024, une «salle blanche» pensée pour être au calme avec un hamac, un lit à eau vibratoire, une cabane sensorielle équipée de fibres optiques, une colonne à bulles et une

table lumineuse. Et cette année, une salle musicale et une salle fluo inaugurées par les élus le 13 janvier dernier.

«Le but de ces espaces est multiple. On y vient avec un tout petit groupe d'enfants (4 ou 5) et chacun est libre et en totale autonomie. L'adulte est présent uniquement pour assurer la sécurité. Les enfants, durant trente minutes, sont comme dans une bulle. C'est une parenthèse individuelle dans le collectif au sein duquel tous vivent habituellement» explique Françoise Payen (adjointe à la petite enfance). De tels espaces permettent donc la détente, la gestion des émotions, le développement des sens, la motricité, l'équilibre, etc. Autant de caractéristiques qui aident à bien grandir.



Concours des maisons décorées

Ils sont de plus en plus nombreux les Rungissois, à décorer leurs maisons, leurs balcons, parfois même leur résidence à l'approche des fêtes! Et toutes ces décos créent une merveilleuse atmosphère, lorsque l'on se promène à la nuit tombée, dans les rues de Rungis.

Certains, parmi ces décorateurs s'inscrivent même au «Concours des maisons décorées» organisé par la Ville et rivalisent d'ingéniosité pour rendre façades, jardins, balcons plus beaux et originaux. Le classement (opéré par un jury impartial qui se promène la nuit pour observer et évaluer selon des critères précis chaque agencement) permet de gagner des bons d'achat chez les commerçants rungissois, partenaires. Tous les lauréats ont été remerciés et félicités par les élus lors d'une réception le 9 janvier dernier.



Séance cinéma à l'Arc-en-Ciel



Dans le cadre du 3^e budget participatif, le premier projet retenu était de proposer un cinéma municipal au Théâtre. Deux séances exceptionnelles ont été programmées à partir d'une liste soumise au vote des Rungissois pour choisir le film à projeter. La première séance (**Wonka**) a eu lieu le 15 décembre. La seconde le dimanche 12 janvier à 14h avec le film **Intouchables**. Chaque fois un succès prometteur puisque le public est venu en nombre à ces représentations.



Banquet des voeux du CCAS

2025; une année qui démarre sur les chapeaux de roue pour les aînés de notre ville!

Ce fut d'abord pour 350 participants, le banquet des voeux du CCAS le 18 janvier. Une ambiance gourmande, musicale et dansante avec deux animations «Le cabaret s'amuse» et «le yoga du rire»! Et dans les jours qui suivront, d'autres bonnes occasions de se réunir pour passer un bon moment sont d'ores et déjà programmées. (cf Bon à savoir page 24).





DEPUIS LE DÉBUT DE LA MANDATURE,
LES CONSEILS MUNICIPAUX SONT FILMÉS
EN DIRECT ET VISIBLES À L'INFINI.



Il suffit de se connecter
à la chaîne YouTube
de la Ville de Rungis :

PROCHAIN CONSEIL MUNICIPAL À 20H30 :
LE JEUDI 6 MARS 2025

Tribunes de l'opposition

Sous la responsabilité de leurs auteurs, cette tribune n'engage en aucune façon la Ville.

GROUPE RUNGIS - AGISONS ENSEMBLE

LE PRIX DE L'EVASION

Comme nous l'avons précédemment évoqué, le dernier Conseil municipal a majoritairement approuvé le projet de budget pour 2025, malgré les incertitudes et les excès qui en découlent. Ainsi, il est d'ores et déjà prévu (et voté !) que la réhabilitation du centre sportif l'Evasion coûtera 20 millions d'euros, alors qu'à la date à laquelle nous devons remettre ces lignes aucun projet n'est arrêté. Compte tenu des dépassements habituellement pratiqués sur ce type de chantier et des mauvaises surprises inévitables, parions que nous arriverons aux alentours de 25 millions d'euros si ce n'est plus ... Certes, il est nécessaire de réhabiliter ce centre sportif, très vieillissant. Mais à une époque où toutes les collectivités sont contraintes à restreindre leurs budgets et à chercher des pistes d'économie, il est illusoire de penser que Rungis pourra continuer à dépenser sans compter, et irresponsable de programmer des travaux pharaoniques qui induiront de futurs frais de fonctionnement auxquels il faudra continuer à faire face quand notre situation financière sera moins favorable !

BONNE ANNEE 2025 ...

Nous souhaitons une très belle année 2025 à tous les Rungissois. Qu'elle vous apporte la paix et la sérénité, et - plus que tout - la santé. Nous serons heureux de vous retrouver dans les diverses manifestations rungissoises pour vous présenter nos vœux de vive voix. N'hésitez pas à nous interpeler sur tous les sujets qui vous intéressent !

**Béatrice Willem et les élus de
Rungis-Agissons ensemble :**

Jean-Denis Béquin, Corinne Reiter,
Dominique Gasser, Aurélie Banyuls, Cyril Cabin

GROUPE RUNGIS - AVENIR

Bonne et heureuse année 2025

La cigale et la fourmi :

Le maire devrait se comporter plus en fourmi qu'en cigale. Avec les nouvelles constructions (conservatoire, ludothèque, Evasion...) les coûts de fonctionnement ne feront qu'augmenter sans parler des avenants traditionnels inhérents aux frais de construction et de l'entretien de tous les anciens bâtiments communaux. On doit aussi s'attendre aussi à une diminution des subventions de l'Etat qui est en déficit financier. N'oublions pas que les dépenses d'aujourd'hui seront les impôts de demain.

Tout ceci milite pour une réduction de la voilure puisque le nombre de Rungissois va encore augmenter et qu'il faut y faire face.

Une petite papouille et ça repart :

Il fait bon d'être employé par la mairie de Rungis aujourd'hui : plus de stress ni de fatigue physique grâce aux soins financés par la mairie (massage, accompagnements psychologiques, relaxation...) pour un coût annuel de l'ordre de 50 000 euros. C'est le Parisien qui nous révèle ces bienfaits, de quoi rendre jaloux les agents municipaux des villes voisines.

L'équipe de Rungis Avenir et moi-même souhaitons une bonne et heureuse année à tous les Rungissois.

Jérôme HAJJAR
Conseiller municipal d'opposition :

06.08.46.65.56
rungisavenir@gmail.com



Conseiller numérique immeuble solidarité

Le Département du 94 propose aux Val-de-Marnais, la mise à disposition d'un **conseiller numérique**; entendez par là, une personne en charge de les aider à devenir autonomes face aux nombreuses démarches qui désormais se font le plus souvent numériquement.

Créer, utiliser une messagerie électronique, se rendre sur une plateforme de recherches d'emploi, suivre la scolarité d'un enfant (via le logiciel de vie scolaire propre à son établissement), rechercher ou préparer un itinéraire, sécuriser ses connexions et se protéger des éventuelles arnaques... Une liste bien longue face à laquelle on se trouve démunis si l'on n'a pas quelques notions d'informatique. Pour parer à ce manque, on peut rencontrer en présentiel ce conseiller :

- **du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h**
- **au sein de l'immeuble Solidarités à Créteil**

Pour prendre RDV contacter le 3994.

Rejoignez le CCAS en 2025

Vous êtes Rungissois, et

- vous avez ou aurez 67 ans au cours de l'année 2025
- vous avez 65 ans, mais vous n'êtes pas soumis à l'impôt sur le revenu
- vous avez plus de 50 ans, mais vous êtes atteint d'un handicap avec un taux d'incapacité de 80 %.

C'est le moment de vous inscrire au Centre Communal d'Action Sociale!

Fournir les documents suivants :

- Pièce d'identité
- Justificatif de domicile
- Avis de non-imposition



Ainsi tout au long de l'année pourrez-vous participer aux nombreuses activités proposées : banquets, sorties, voyages, ateliers divers... **De plus, n'hésitez pas à consulter le site de la Ville de Rungis, à la rubrique CCAS.** Régulièrement des informations vous concernant sont mises en ligne.

Renseignements et inscriptions : CCAS 01.45.12.80.51

Inscriptions possibles en ligne via le site de la ville.

Personnes âgées ou en situation de handicap; pensez téléassistance

Val'Écoute est une téléassistance. Ce service permet aux personnes âgées ou en situation de handicap de pouvoir vivre chez elles si c'est leur choix sans qu'elles soient isolées. Cette téléassistance permet de contacter un conseiller tous les jours, à n'importe quelle heure. Ces personnes sont là pour écouter, conseiller ou venir en aide en cas d'urgence. L'abonnement au service Val'Écoute permet aussi d'accéder à un **bilan pour faire le point** sur vos droits grâce à un service d'assistance sociale en ligne. L'équipe de Val'Écoute prend contact avec vous et votre aidant dès l'adhésion afin d'évaluer les aides auxquelles vous pouvez prétendre.

Ce service propose également un **soutien psychosocial** pour les personnes abonnées, ainsi que leurs aidants. Le CCAS de Rungis peut par ailleurs, en fonction de vos ressources, prendre en charge tout ou partie du prix de l'abonnement.

Renseignement et dossier au CCAS 01.45.12.80.51



Complément de ressources

Le complément de ressources est une aide facultative que la Ville de Rungis attribue en faveur des personnes retraitées, seules ou en couples, locataires ou propriétaires, aux revenus modestes. La référence pour calculer le montant de l'aide apportée est le montant de l'ASPA. Cette allocation est versée mensuellement, pour une année, selon les montants maximums et la composition du foyer. Pour bénéficier de cette allocation rungissoise, il faut exclusivement résider de manière effective et à titre principal, plus de huit mois par an sur la commune, depuis un an au minimum, et apporter les pièces justificatives suivantes :

- Une pièce d'identité, un passeport ou une carte de séjour ;
- Un avis d'échéance ou une quittance de loyer ;
- Les deux derniers avis d'imposition sur les revenus, avec domiciliation fiscale sur la commune de Rungis ;
- Les bulletins de décompte des pensions versées en France et à l'étranger par les différentes caisses de retraite.

Date butoir du dépôt des dossiers au CCAS : le 28 février 2025.
CCAS 01.45.12.80.51

Bon d'énergie

Cette année encore, le CCAS propose des bons d'énergie pour couvrir les dépenses :

- d'électricité
- de gaz
- de combustible tous types
- d'une participation aux charges locatives ou de la copropriété incluant le chauffage.



Peuvent y prétendre, à condition de résider depuis au moins une année à Rungis et justifier d'un bail de location ou d'un titre de propriété à leur nom propre :

- Les personnes retraitées bénéficiant du complément de ressources
- Les allocataires du RSA
- Les personnes percevant l'Allocation aux Adultes handicapés (AAH)
- Les personnes percevant l'allocation supplémentaire d'invalidité (si aucun autre revenu dans le foyer)

Le montant de cette allocation est de 279 € par an, fractionnable sur les dépenses d'énergie. Cette aide sera versée par virement aux prestataires d'Energie, aux bailleurs ou aux copropriétés.

Se munir

- D'une pièce d'identité
- D'un justificatif de domicile de plus d'un an (avis d'imposition...)
- De la dernière facture ou de l'échéancier des factures d'électricité, de gaz, d'eau. Ou bien encore du relevé de copropriété .
- Du justificatif du paiement de la pension d'invalidité
- D'un relevé CAF (AAH et RSA)
- Du justificatif du paiement de l'ASPA.



Renseignements et inscriptions au plus tard le 31 mars 2025 :
CCAS 01.45.12.80.51

Inscriptions vacances de février

C'est déjà le moment de penser aux vacances de février! Alors, n'oubliez pas les inscriptions de vos enfants dans les accueils de loisirs pour les vacances d'hiver, via le portail familles, **du lundi 27 janvier au dimanche 2 février 23h.**



3 février

Chandeleur avec le CCAS

**Quand on fait des crêpes chez nous, ma mère vous invite.
Quand on fait des crêpes chez nous, elle vous invite tous!**

Vous connaissez cette comptine enfantine que l'on apprenait enfant au moment de la Chandeleur? Et bien le CCAS propose une « crêpes party » en deux temps à l'occasion de la Chandeleur traditionnellement fêtée le 2 février. Et si vous êtes inscrit du CCAS, vous êtes invité!

- **Lundi 3 février, à 14h30** Le CCAS vous propose de « mettre la main à la pâte » afin d'organiser et de décorer la salle de la Bergerie.

Entrée libre sans inscription.

- **Mercredi 5 février à 14h30**

« Crêpes party » à la Bergerie ! Au programme : cuisson et dégustation de crêpes. Contes et légendes par le Lire & Dire du Conseil des Seniors. Les petits-enfants des participants seront les bienvenus.

Sur inscription au CCAS (nombre de places limité)

7 février

Réunion d'information voyage à Londres

Le comité de jumelage anglais organise un voyage à Londres lors du week-end de la Pentecôte, les 7, 8 et 9 juin 2025.

Vous seriez intéressés ? **Une réunion, le 7 février à 19h, salle des associations** (rue de l'Hôtel Dieu) vous présentera toutes les modalités de cette escapade londonienne.

11 février

Réunion d'information en vue d'un jumelage avec la ville de Buñol

Rungis envisage de se jumeler avec une deuxième ville. Cette fois, le jumelage se ferait avec Buñol une commune d'Espagne de la province de Valence.



En novembre 2024, le Rungis Magazine présentait les nombreux atouts de cette localité qui par bien des côtés offre des similitudes avec Rungis. Mais pour permettre au maximum de Rungissois de découvrir toutes les possibilités qu'offrirait ce nouveau jumelage, une réunion d'information et une exposition photos sont prévues le 11 février à 19h30. Cette présentation se fera autour d'un verre. Il sera possible de poser toutes les questions et se présenter pour constituer l'équipe du comité de jumelage espagnol. Alors avis aux bonnes volontés !

Information publique en vue d'un nouveau jumelage avec la ville espagnole de Buñol. De 19h30 à 21h30. Théâtre de Rungis - le Bar du théâtre 1 place du Général de Gaulle. Ouvert à tous les Rungissois. Gratuit et sans inscription.

Vidéo du maire. Posez vos questions !

Lors de la vidéo mensuelle du maire, pour avoir des réponses concrètes et presque en direct, posez vos questions à l'avance via : service.communication@ville-rungis.fr

9 février

Sortie d'Hiver du CCAS



Le CCAS propose deux fois l'an une sortie pour les inscrits au CCAS. Une au printemps, et une en hiver! La prochaine aura donc lieu le dimanche 9 février et tous les aînés se rendront au Théâtre de Paris pour découvrir « Lily et Lily ». Une pièce mythique de Barillet et Grédy jouée par Jacqueline Maillan en 1985. Elle revient ici dans une version revisitée et moderne, pour enchanter une nouvelle génération de spectateurs. Avec Michèle Bernier et Francis Perrin. Mise en scène de Marie-Pascale Osterrieth.

Inscriptions closes.

Dimanche 9 février à 13h30 rendez-vous devant l'EHPAD

Modification n°2 du PLU et enquête publique



L'enquête publique associée à la modification du PLU se tiendra **du 10 février au 17 mars 2025**. Le commissaire enquêteur tiendra une permanence en mairie les :

- **11 février de 16h à 19h**
- **5 mars de 14h à 17h**
- **17 mars de 14h à 17h**

Plus d'informations sur le site internet de la Ville.

26 février

Collecte de sang

Les besoins en sang sont quotidiens : pour accompagner une femme qui accouche, pour une personne accidentée de la route, un malade atteint de cancer... Les situations sont aussi variées que régulières. L'acte volontaire et bénévole de donner son sang est donc irremplaçable.

L'établissement du sang sera présent à Rungis le mercredi 26 février de 14h30 à 19h30 dans la salle Doisneau (au 23 rue Sainte-Geneviève).

Il faut compter environ une heure pour chaque don. Et il est nécessaire de prendre rendez-vous via ce QR code :



Qui peut donner son sang ?

Les adultes de 18 à 70 ans révolus à condition de peser plus de 50 kilos.

- Jusqu'à 6 fois par an pour les hommes
- jusqu'à 4 fois pour les femmes.



Seul le personnel de santé de l'EFS peut confirmer que vous pouvez donner le jour de votre don à l'issue de votre entretien médical.

Enquête INSEE sur Rungis

L'institut national de la statistique et des études économiques (Insee) réalisera une enquête statistique sur les ressources et les conditions de vie des personnes, entre février et avril 2025. Cette enquête, à caractère obligatoire, est reconnue d'intérêt général et de qualité statistique pour le Conseil national de l'information statistique (Cnis). Elle est réalisée auprès d'un échantillon de 22000 logements tiré aléatoirement sur l'ensemble du territoire français. **Une partie des logements enquêtés se situe dans Rungis.**

Madame Billard, enquêtrice Insee, se rendra au domicile des personnes sélectionnées, munie d'une carte officielle. Toute personne « enquêtée » sera prévenue individuellement. Les réponses fournies lors des entretiens restent confidentielles, comme la loi en fait la plus stricte obligation, et serviront uniquement à l'établissement de statistiques.

SORTIR À RUNGIS

THÉÂTRE - CINÉMA - EXPOSITION - CONCERT - DANSE - CONFÉRENCE - BIEN-ÊTRE

Renseignements et réservations
01.45.60.79.05
www.theatre-rungis.fr

le théâtre de Rungis



CÉLÉBRONS LE VIVANT!

NOUS ÉTIIONS LA FORêt

Mardi 28 janvier à 20h30

Un événement va bouleverser le quotidien des habitants du bois de la Fermette. Portée avec fougue et humour par six comédiens chanteurs, cette fresque musicale interroge nos sociétés contemporaines et nos rapports à la nature. Une comédie grinçante.

Bord de scène à l'issue du spectacle

Comment expliquer notre inertie face à l'urgence environnementale? Climat, tous biaisés? En présence d'**Albert Moukheiber**, psychologue clinicien et docteur en neurosciences.



© Virginie Meigné

UNE PROMENADE POÉTIQUE

Samedi 5 avril à 16h

Agathe Charnet et Lillah Vial nous emmènent au cœur du Bois de Montjean dans une déambulation poétique et musicale qui interroge notre rapport à la nature.

Nous étions la forêt

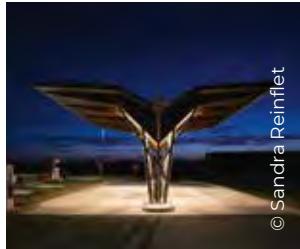
Théâtre. 1h50. Dès 15 ans. Tarifs 20€, 16€ et 5€.
Au Théâtre de Rungis.

LE PRIX DU SILENCE, SANDRA REINFLET

Du 8 janvier au 11 avril de 14h à 19h

Exposition photo en lien avec le spectacle *Nous étions la forêt*. Pour faire accepter le projet d'enfouir les résidus nucléaires les plus radioactifs (jusqu'à 400 000 ans) à 500 mètres de profondeur, des villages de la Meuse reçoivent d'importantes compensations financières. Une démarche qui vise à faire taire les voix discordantes et pose de nombreuses questions. Par une alternance de photos d'infrastructures subventionnées et de portraits d'opposants, l'autrice et photographe Sandra Reinflet, lauréate de la Grande Commande photographique de la BNF, interroge les mécanismes d'implantation de ce projet que l'État semble vouloir faire aboutir à tout prix.

Entrée libre du lundi au vendredi. Au Théâtre de Rungis.



© Sandra Reinflet

ÉVADEZ-VOUS LE TEMPS D'UN DÉJEUNER

Jeudi 30 janvier à 12h30

Fabrice Lambert réinvente le KRUMP (« Kingdom Radically Uplifted Mighty Praise ») en le traduisant en français sous l'acronyme EPURRS (« Éloge Puissant d'un Royaume Radicalement Soulevé »). Ce spectacle met en scène deux champions de KRUMP, Cyborg et Wolf, dans un duo incontournable et virtuose.

EPURRS 360

Danse. Midi au Théâtre

25 min. Dès 10 ans.

Tarif unique 12€
(spectacle + repas)

Au Théâtre de Rungis.



© Ado Lee

PLONGEZ AU COEUR DES RÊVES DE L'ÉQUIPE UKRAINIENNE INSHI

Vendredi 7 février à 20h30

Un spectacle sur la jeunesse, l'amitié et les moments les plus heureux que chaque Ukrainien a vécus avant la guerre. Par le biais du cirque, les artistes, issus de l'école de cirque de Kiev, l'une des plus exigeantes du monde, racontent leur histoire et les rêves qu'ils avaient avant le conflit. Sept solos se succèdent avec une rigueur, une technique de haute tenue, et une précision chorégraphique qui évoque le ballet. Corde, cannes et cerceaux, tissu aérien, échelles et anneaux: les agrès du cirque traditionnel sont la seule scénographie de ce spectacle où chaque geste, dans sa pureté impeccable, révèle la détermination des artistes à vivre, à résister, et à rêver, envers et contre tout. Un spectacle de cirque à couper le souffle, aussi classique que poétique.

Rêves

Cirque. 1h15. Dès 12 ans. Tarifs 20€, 16€ et 5€.

Au Théâtre de Rungis.

(RE) DÉCOUVREZ LA MUSIQUE BAROQUE

Mardi 11 février à 20h30

L'Ensemble Diderot présente, pour la première fois, six quintettes de jeunesse de Telemann sous la forme d'un cycle complet. Retrouvées dans la bibliothèque de la famille Bach, ces œuvres ont probablement été jouées par J-S. Bach lui-même.

Georg Philipp Telemann : Quintet en fa majeur TWV 44:11, Quintet en fa mineur TWV 44:32, Quintet en mi mineur TWV 44:5, Quintet en sol mineur TWV 44:33, Quintet en si bémol majeur TWV 44:34, Quintet en la majeur TWV 44:35

Ensemble Diderot

Sonate à cinque

100 % Telemann.

Musique au conservatoire.

1h. Dès 8 ans

Tarifs 20€, 16€ et 5€.

Au Conservatoire de Rungis.



© Edouard Brane

SORTIR À RUNGIS

VENEZ DISCUTER D'ART

Mercredi 12 février à 19h

Dans un format convivial, Louis Gevart, historien de l'art, présente un artiste ou un thème artistique. Ce mois-ci, il s'agira d'un zoom sur une œuvre : *Les Bourgeois de Calais (1885-1895)* d'Auguste Rodin (1840-1917). Passionnés, curieux, érudits, néophytes... sont les bienvenus, le propos est accessible et vivant.

RÉPÉTITION PUBLIQUE : DANS LES COULISSES D'UN SPECTACLE DE CIRQUE

Mercredi 19 février à 18h30

Le Théâtre a le plaisir d'accueillir en répétition, pendant les vacances d'hiver, l'artiste Inbal Ben Haim pour sa prochaine création. À cette occasion, nous vous proposons de découvrir en avant-première une étape de travail. Cette répétition ouverte au public est l'occasion de découvrir en exclusivité quelques instants de ce spectacle, d'échanger avec l'équipe artistique et de découvrir le processus de création de la compagnie. Un temps d'échange est prévu à l'issue de la présentation, pour partager vos impressions et discuter sur le travail en cours.

Imaginez un espace rempli de fils délicats, une texture aérienne suspendue dans le temps. Tout semble fragile, presque irréel... Puis, soudain, tout bascule. Sous vos yeux, cet univers se désintègre. Mais là ne réside pas l'issue. Inbal Ben Haim nous invite à reconstruire ensemble, à se mobiliser pour une action poétique commune guidée par une loi universelle : rien ne disparaît, tout se transforme. Une occasion rare de voir les rouages d'un projet d'envergure, de participer à une expérience interactive où votre regard devient acteur du spectacle, d'échanger avec l'équipe artistique et découvrir les défis d'un cirque visuel innovant. À vos agendas!

Ce spectacle fera partie de la saison 25/26.

Répétition publique Inbal Ben Haim

Cirque. 1h. Dès 9/10 ans. Gratuit sur réservation.

Au Théâtre de Rungis.



LES MERCREDIS DE L'HISTOIRE DE L'ART REPORT DU MERCREDI 11 DÉCEMBRE

Mercredi 19 février à 19h

Le thème : Ceci n'est pas une conférence...
1924-2024 : 100 ans de surréalisme en Belgique

Les mercredis de l'histoire de l'art.

1h30. Aux Parasols. Théâtre de Rungis.

Retrouvez toutes les dates sur le site internet du théâtre.

AVEC LE CONSERVATOIRE

KIOSQUE « LES ÉLÈVES »

Lundi 27 janvier et vendredi 7 février à 19h

Auditorium du conservatoire

Entrée libre.



LA NUIT DES CONSERVATOIRES

Vendredi 31 janvier

Il s'agit d'un événement national (voir notre article page 12, Rubrique « Coup de projecteur ») auquel s'associe le Conservatoire de Rungis en construisant cette soirée autour du conte musical. Une soirée pour tous les âges durant laquelle vous pourrez écouter un concert des professeurs, participer à de nombreuses animations et danser lors de la soirée disco animée par les Ateliers de musiques actuelles et l'orchestre à cordes 2^e cycle. Une bonne occasion pour faire la fête jusqu'au bout de la nuit !

KIOSQUE CUIVRES ET PERCUSSIONS

Jeudi 13 février à 19h

Auditorium du conservatoire

Entrée libre.



RESTITUTION DU PROJET « PUCE-MUSE »

Mercredi 12 mars à 18h30

Comme l'an dernier la classe CHAM de 4^e du collège des Closeaux et M Khalifa, professeur de musique au collège ont créé de la musique visuelle et numérique. Cela vous paraît surprenant ? Venez faire un tour au conservatoire le 12 mars !

Auditorium du conservatoire. Entrée libre.

AVEC LA LUDOTHÈQUE

L'ATELIER PROGRAMMATION LEGO MINSTORMS

Samedi 1^{er} février de 14h à 16h et de 16h15 à 18h15

Entrez dans l'univers fascinant de la robotique avec **Evoluscience**s! Cet atelier interactif invite le public à découvrir la programmation de manière ludique tout en stimulant leur créativité. Une aventure high-tech qui allie apprentissage et amusement. Durant cette animation, les participants apprendront à réaliser et programmer un robot à l'aide de blocs de commande, pour accomplir un objectif sous forme de jeu. Proposé par l'association **Evoluscience**s, cet atelier permet d'explorer le monde de la programmation de manière ludique à travers des outils simples comme les Lego Mindstorms.

Deux créneaux sont proposés pour des groupes de 9 enfants.

Gratuit. Dès 10 ans. Sur inscription au 01.79.61.61.26 ou Multithèque de la ville de Rungis.



LA NOCTURNE DES ADULTES

Vendredi 7 février de 19h à 22h

Rejoignez Simon et Karine pour une soirée spéciale dédiée aux plus grands, où le rire et la découverte sont au rendez-vous. Cette nocturne est l'occasion parfaite de s'amuser ensemble. Pour rendre la soirée encore plus conviviale, chaque participant peut apporter ses spécialités culinaires et les partager avec tout le monde. Venez passer un moment ludique, mêlant jeux et bonne humeur.

*Gratuit - Ouvert à tous les joueurs adultes
Sur inscription au 01.79.61.61.26 ou Inscription évènement.
Multithèque de la ville de Rungis.*



AVEC LA MÉDIATHÈQUE

Sur inscription au 01.79.61.61.61 ou sur le site de la Multithèque.

RACONTINES

Samedi 8 février à 10h30

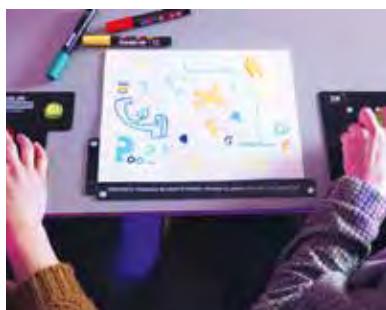
Public 0-3 ans accompagné d'un adulte.

ATELIER PAPERTRONICS

Samedi 8 février 2025 à 15h30

Venez créer vos propres jeux vidéo sur papier à l'aide de feutres de couleurs.

Enfants de 7 à 10 ans sur inscription.



AVEC LE COMITÉ DE JUMELAGE ANGLAIS

HAPPY HOUR

Vendredi 7 février à 19h

Avec cette fois un **Time's up** joyeux et fédérateur

Rendez-vous salle des associations

Le Comité de jumelage vous convie à un **HAPPY HOUR**



AVEC LE CLUB DU TEMPS LIBRE

CINÉ TEMPS LIBRE

Samedi 1^{er} février à 15h30

Le Club du temps libre de Rungis vous invite à une projection cinématographique dont il vous réserve la surprise ! Le plaisir de partager un moment entre seniors, suivi d'échanges amicaux autour d'un goûter. Tout se passe à la médiathèque

Sous-titrage audiodescription.

Entrée libre.

Renseignements au 01.79.61.61.61 ou sur le site de la Multithèque.



11 février

19h30 - 21h30

Théâtre de Rungis

1 place du Général de Gaulle



**Réunion
d'information
en vue d'un
jumelage
avec
l'Espagne**



Ouvert à tous les Rungissois sans inscription

Contact : jumelage@ville-rungis.fr



Entrée libre





PHARMACIES DE GARDE

WWW.ARS.ILEDEFRANCE.SANTE.FR



Dimanche 19 janvier

PHARMACIE DE LA COROLLE

108 rue de Chevilly
94240 L'HAÿ-LES-ROSES
Tél. : 01 46 87 70 56

PHARMACIE DU MARCHÉ

26 rue Auguste Mounie
92160 ANTONY
Tél. : 01 46 66 01 43

Dimanche 9 février

PHARMACIE DE LA PAIX

21 avenue de la Paix
94260 FRESNES
Tél. : 01 46 68 25 32

PHARMACIE GRIGNON

19 rue du pavé de grignon
94320 THIAIS
01 48 84 75 66
Tél. : 01 48 84 21 28

Dimanche 2 mars

PHARMACIE BITTANTE

43 avenue Franklin Roosevelt
94550 CHEVILLY-LARUE
Tél. : 01 46 86 61 01

PHARMACIE DE LA MAIRIE

7 place du marché
94320 THIAIS
Tél. : 01 48 53 83 02

ÉTAT CIVIL du 1^{er} au 31 décembre 2024

NAISSANCES :

22/12/2024 : Noé NIEDERHAUSER (92)

MARIAGES :

21/12/2024 : Sindy BORDE et Ayrton Rui DE SOUSA ALVES BALINHA

28/12/2024 : Yasmine HEWIHI et Mamadou SAKO

DÉCÈS :

12/12/2024 : Ginette LEONETTI (94)

21/12/2024 : Monique LABRU (94)

14/12/2024 : Christiane DURAND (94)

22/12/2024 : Bernard JEANNOT (94)

17/12/2024 : Huguette COURTOIS (92)

25/12/2024 : Pliu M BOUN (94)

Dimanche 26 janvier

PHARMACIE DJAMBISSIE

18 rue Henri Thirard
94240 L'HAÿ-LES-ROSES
Tél. : 01 46 64 49 39

Dimanche 2 février

PHARMACIE DJAMBISSIE

18 rue Henri Thirard
94240 L'HAÿ-LES-ROSES
Tél. : 01 46 64 49 39

PHARMACIE DU CINÉMA

8 avenue de la division Leclerc
92160 ANTONY
Tél. : 01 46 66 01 46

Dimanche 16 février

PHARMACIE ROMAIN GARY

1 rue Marcel Cerdan
94320 THIAIS
Tél. : 01 46 86 82 91

Dimanche 23 février

PHARMACIE DE LA CERISAIE

Cc La Cerisaie 5 allée des fleurs
94260 FRESNES
Tél. : 01 42 37 66 50

PHARMACIE C.C. CARREFOUR

67 avenue de Stalingrad
94800 VILLEJUIF
Tél. : 01 47 26 36 69

Dimanche 9 mars

PHARMACIE DU CENTRE CHARCOT

10 rue du docteur Charcot
94260 FRESNES
Tél. : 01 46 60 05 65

Dimanche 16 mars

PHARMACIE SAINT LOUIS

14 rue Louise Michel
94600 CHOisy-le-Roi
Tél. : 01 48 84 70 17

PHARMACIE DE LA VALLÉE AUX RENARDS

209 avenue Flouquet
94240 L'HAÿ-LES-ROSES
Tél. : 01 49 73 87 36

CONSEIL MUNICIPAL

Désormais,
tous les conseils sont
filmés et visibles en live
ou en replay sur
la chaîne YouTube
de la Ville de Rungis.

**Prochain
Conseil municipal
le 6 mars 2025.**



DU 1^{ER} AU 28 FÉVRIER

RUNGIS PRATIQUE

Le Conservatoire

NUIT DES CONSERVATOIRES

Conte Musical
"Le jongleur, la vache et l'araignée"
Musique de Cordillère des Andes
à partir de 5 ans
deux séances, à 18H et 18H45
(durée : 30 min)
Bibliothèque musicale
du conservatoire
Réservation nécessaire

Animations et autres surprises
entre 19H30 et 21H

Soirée Disco
21H Auditorium
avec les ateliers de MAA
et l'orchestre à cordes 2e cycle
Entrée libre

Le Conservatoire 4 place du Général de Gaulle 94150 Rungis
Tél. : 01 45 12 69 87 - mail : leconservatoire@ville-rungis.fr - web : www.rungis.fr

MENUS



SCOLAIRES



lundi 3 février	mardi 4 février	mercredi 5 février	jeudi 6 février	vendredi 7 février	lundi 17 février	mardi 18 février	mercredi 19 février	jeudi 20 février	vendredi 21 février
Soupe poireau et courgette Sauté de bœuf sauce tomate Sémoule Flan gélifié saveur chocolat	Menu végétarien Salade verte oignons frits vinaigrette Nuggets crisper d'or (bouchée pomme de terre emmental) Haricots verts Bûche de lait mélanger Crêpe sucrée	Merlu sauce fruit de mer Pomme de terre persillé vapeur Tomme blanche Fruit de saison	Carottes râpées Vinaigrette et dés de gouda Emincé de dinde sauce colombo Riz Brocolis Compote de pomme banane	Jambon blanc / Jambon de dinde Farfallas sauce tomate Carré Fruit de saison	Menu végétarien Soupe de lentilles Coquillettes sauce carotte bâtonnet potiron mozzarella cheddar Pont l'évêque Fruit de saison	Salade coleslaw Sauté de dinde sauce thym Blé Yaourt aromatisé vanille	Manchons de poulet Petit pois carottes Pointe de brie Cake noix de coco pépites de chocolat	Endives et bleu vinaigrette Colin d'alaska Pané au riz soufflé Riz Compote de pomme	Sauté de bœuf sauce orientale Sémoule Légumes couscous Fromage blanc sucré Fruit de saison
GOÛTER :									
Boudoir Lait demi écrémé Fruit	Pain beurre Yaourt nature sucré Fruit	Croissant Fromage blanc sucré Jus de pomme	Pain Fromage frais petit moulé Fruit	Goûter « zéro gaspi »	Palmier Petit fromage frais sucré Purée de pomme banane	Pain Camembert Fruit	Pain et beurre Yaourt nature sucré Fruit	Pain au chocolat Lait demi écrémé Fruit	Goûter « zéro gaspi »
GOÛTER :									
lundi 10 février	mardi 11 février	mercredi 12 février	jeudi 13 février	vendredi 14 février	lundi 24 février	mardi 25 février	mercredi 26 février	jeudi 27 février	vendredi 28 février
Carottes râpées vinaigrette Colin d'Alaska sauce épices douces Epinard béchamel Fromage blanc muesli caramel	Rôti de bœuf sauce olive Boulgour Mimolette Fruit de saison	Chou blanc vinaigrette Nuggets de poulet sauce barbecue Frites Petit fromage blanc aux fruits	Menu végétarien Soupe de courgette Parmentier de lentilles purée pomme de terre et potiron Yaourt nature sucré Fruit de saison	Salade verte vinaigrette moutarde et dés d'emmental Poulet rôti sauce 4 épices Riz Brocolis chou-fleur Compote pomme abricot	Œuf dur mayonnaise Aiguillettes de poulet sauce tomate Torsades Emmental râpé Fruit de saison	Hoki sauce citron Brocolis Tomme blanche Eclair au chocolat	Soupe de légumes variés (carotte, poireau, pdt, navet) Sauté de veau sauce poivrade Boulgour Carottes Dessert lacté gélifié saveur vanille	Cordon bleu Blé Haricots plats Fromage fondu vache qui rit Fruit de saison	Menu végétarien Salade verte vinaigrette Riz Dahl de lentilles corail et amandes Camembert Compote de pomme ananas
GOÛTER :									
Pain et beurre Yaourt aromatisé Fruit	Gâteau fourré au chocolat Fromage blanc nature sucré Purée de pomme coing	Pain Fromage fondu vache qui rit Fruit	Cake à la cannelle Lait demi écrémé Purée de pomme poire	Goûter « zéro gaspi »	Pain Gouda Purée de pomme poire	Madeleine Lait demi écrémé Fruit	Palmier Lait chocolat fruit	Pain et confiture Fromage blanc aromatisé Purée de pomme coing	Goûter « zéro gaspi »

COLLECTES MÉNAGÈRES SUR TOUTE LA VILLE

Janvier 2025

Lun	Mar	Mer	jeu	Ven	Sam	Dim
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28		

- Déchets recyclables quartier des Antes
- Déchets recyclables Bourg ancien et quartier du Lagué
- Collecte des sapins
- Ordures ménagères
- Verres

NB : La collecte des déchets verts reprendra le lundi 3 mars 2025.

Enlèvement des encombrants des pavillons : le passage se fait sur rendez-vous après avoir téléphoné au 01.78.18.22.23, ou via l'application mobile rendez-vous déchets (accès 24/24 et 7j/7).

PERMANENCE DES ÉLUS

Patricia KORCHEF-LAMBERT et Nicolas TRYZNA,
Vices-Présidents du Conseil départemental du 94, reçoivent en mairie de Rungis.
► Sur rdv 01.45.12.80.29

Vincent JEANBRUN, Député, assure une permanence en mairie le 4^{ème} vendredi de chaque mois, de 10h à 12h.

Les rendez-vous doivent être pris en envoyant un mail à vincent.jeanbrun@assemblee-nationale.fr.